



Czechowice-Dzierżycze, dn. 02.12.2025r.

Numer referencyjny: 32/2025

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia przeprowadzone jest w trybie zapytania ofertowego zgodnie z Regulaminem przeprowadzania przetargów i udzielania zamówień na dostawy, usługi i roboty budowlane obowiązującego w Przedsiębiorstwie Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o. w Czechowicach-Dzierżycach pn.:

„Rozbudowa instalacji OZE opartej o biogaz na oczyszczalni ścieków w Czechowicach-Dzierżycach – Etap I: Budowa Wydzielonej Komory Fermentacyjnej (WKF)”.

Odpowiedzi na pytania Oferenta nr 1 z dnia 20.11.2025r.

1. Pytanie:

W pkt. 6.3.3.3. Pompownia odpadów dowożonych i pomieszczenie pasteryzacji (ob. 27.2) (obiekt przewidziany do realizacji w ramach zamówienia) jest zapis:

„W pierwszym etapie rozbudowy oczyszczalni ścieków w zakresie gospodarki osadowej przewidują się zainstalowanie tylko układu odpowiedzialnego za tłoczenie dowożonych kosubstraty/odpady wraz z niezbędną infrastrukturą. Przed pompą odpowiedzialną za tłoczenie przewiduje się zainstalowanie maceratora, który będzie rozdrabniał ewentualne części włókniste w dowożonych odpadach/kosubstratach. Zestaw macerator-pompa będzie zdublowany i pracował w układzie 1 zestaw pracujący, drugi rezerwowo. Na rurociągach będzie zainstalowana armatura odcinająco-zabezpieczająca, a na wspólnym rurociągu tłocznym będzie zainstalowany przepływomierz rejestrujący ilość tłoczonego medium”

- a) Prosimy o potwierdzenie, że dostawa instalacji pasteryzacji nie jest w zakresie niniejszego postępowania przetargowego.
- b) Czy pierwszy etap rozbudowy dotyczy niniejszego postępowania przetargowego?

Odpowiedź na pytanie nr 1:

- a) Zamawiający potwierdza, że dostawa instalacji do pasteryzacji nie wchodzi w zakres przedmiotowego postępowania.
- b) Zamawiający potwierdza, że w zakres niniejszego postępowania wchodzi prace, które szczegółowo zostały zawarte w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym).

2. Pytanie:

W pkt. 6.3.3.3. Pompownia odpadów dowożonych i pomieszczenie pasteryzacji (ob. 27.2) (obiekt przewidziany do realizacji w ramach zamówienia) jest zapis:

„Roboty budowlane

Wymaga się wykonania pomieszczenia o wymiarach wewnętrznych dostosowanych do przewidzianego do zabudowy wyposażenia technologicznego dla tego obiektu”

- a) Prosimy o określenie wymiarów pomieszczenia pasteryzacji, ewentualnie potwierdzenie, że Wykonawca zaprojektuje pomieszczenie pasteryzacji uwzględniając wybraną przez siebie technologie.



- b) Czy Zmawiający ma wymagania technologiczne dla wspomnianej wcześniej instalacji pasteryzacji?

Odpowiedź na pytanie nr 2:

- a) Zamawiający podtrzymuje zapis o wykonaniu pompowni odpadów dowożonych i pomieszczenia pasteryzacji o wymiarach dostosowanych do przewidzianego do zabudowy wyposażenia technologicznego dla tego obiektu. Zakres wyposażenia technologicznego pomieszczenia pasteryzacji objętego niniejszym postępowaniem został szczegółowo opisany w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym).
- b) Zamawiający nie określił wymagań technologicznych dla instalacji pasteryzacji. Zabudowa instalacji pasteryzacji nie wchodzi w zakres niniejszego postępowania.

3. Pytanie:

Prosimy o udostępnienie pełnej archiwalnej dokumentacji modernizowanych obiektów:

- 26 Budynek techniczny, (maszynownia WKF)
- 27 Zbiornik osadów zagęszczonych i dowożonych z pompownią
- 28 Wydzielona Komora Fermentacyjna Zamknięta
- 36 Odsiarczalnica

Odpowiedź na pytanie nr 3:

Szczegółowy opis stanu istniejącego oraz istniejących obiektów oczyszczalni ścieków został zamieszczony w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym). Zamawiający nie przewiduje na etapie postępowania udostępniania pełnej dokumentacji archiwalnej z uwagi na fakt, iż oczyszczalnia ścieków ma charakter obiektu strategicznego.

4. Pytanie:

Prosimy o informację, czy w zakresie prac Wykonawcy są roboty związane z wykonaniem napraw powłok zabezpieczających powierzchnie betonowe w istniejących obiektach 27 i 28. W opisie prac dotyczącym powyższych obiektów nie ma takiego wymagania wpisanego wprost. W PFU jest jedynie ogólny opis wykonywania tego typu prac od strony 211 w dziale „7.6. Warunki wykonania i odbioru robót: naprawy i zabezpieczenia betonu (WWiORB-05).”

Odpowiedź na pytanie nr 4:

Zamawiający potwierdza, że przedmiotem niniejszego postępowania nie jest wykonanie napraw powłok zabezpieczających powierzchnie betonowe w istniejących obiektach 27 i 28.

5. Pytanie:

Czy w obiekcie nr 28.1 "Wydzielonej Komorze Fermentacyjnej" należy wykonać powłoki zabezpieczające powierzchnie betonowe? W opisie prac dotyczącym tego obiektu nie ma takiego wymagania wpisanego wprost (w odróżnieniu do obiektu 27.1 gdzie jest taki wymóg na stronie 92). W PFU jest jedynie ogólny opis wykonywania tego typu prac:

- a) od strony 207 w dziele „7.5.5.5. Powłoki izolacyjne z materiału izolacyjnego powłokowego na bazie żywicy epoksydowej i oleju smołowego”
- b) od strony 211 w dziale „7.6. Warunki wykonania i odbioru robót: naprawy i zabezpieczenia betonu (WWiORB-05).”



Odpowiedź na pytanie nr 5:

Zgodnie z wymaganiami zawartymi w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym), wybudowana w ramach zamówienia Wydzielona Komora Fermentacyjna (WKF – ob. 28.1) winna spełniać wymagania stawiane zbiornikom tego typu, w szczególności warunek uzyskania odpowiedniej szczelności. Do obowiązków Wykonawcy należeć będzie dobranie sposobu wykonania danego obiektu, zapewniający uzyskanie wymaganych parametrów technicznych (realizacja przedmiotowego zamówienia odbywa się w formule „zaprojektuj i wybuduj”). Dodatkowo zgodnie zapisami zawartymi w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym) „Każda z komór oczyszczalni bezwzględnie musi posiadać wyłożenie wewnętrzne środkiem izolacyjnym.”

6. Pytanie:

Zwracamy się z prośbą o informację, czy w ramach niniejszego postępowania przetargowego jest dostawa i montaż agregatu kogeneracyjnego.

W dokumentach przetargowych znajdują się rozbieżne informacje. Jeżeli dostawa jest uwzględniona w ramach niniejszego postępowania przetargowego, prosimy o podanie parametrów technicznych.

W pkt. 6.3.3.1. Budynek techniczny ob. 26 (obiekt istniejący) w zestawieniu Wyposażenie technologiczne nie ma informacji o agregacie.

Na rysunku nr 1 w opisie Obiektów Modernizowanych znajduje się zapis nowy agregat.

OBIEKTY MODERNIZOWANE:

- 26 - Budynek techniczny (nowy agregat)
- 27 - Zbiornik osadów dwożonych i zageszczonych z pompowni
- 28 - Wydzielona komora fermentacyjna zamknięta
- 36 - Odsiarczalnica gazu

Odpowiedź na pytanie nr 6:

Zamawiający potwierdza, że w zakres przedmiotowego zamówienia nie wchodzi dostawa i montaż agregatu kogeneracyjnego.

7. Pytanie:

W Tabeli 13. Wymagane gwarancje procesowe Wykonawca ma zagwarantować zawartość siarkowodoru nie wyższa niż wymagania kotłów i agregatów oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi jakości paliw.

Prosimy o podanie w/w wymagań zawartości siarkowodoru dla kotłów i agregatów.

4	Zdolność do odsiarczania (zawartość złoza)	Zawartość siarkowodoru nie wyższa niż wymagania kotłów i agregatów oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi jakości paliw.	Zgodnie z procedurą zatwierdzoną przez Zamawiającego, ilość – określona powyżej.
---	--	--	--



Odpowiedź na pytanie nr 7:

Minimalne wymagania dotyczące jakości biogazu zostały zawarte m.in. w Załączniku nr 7 do Programu funkcjonalno-użytkowego – „Wyniki badań biogazu – Sprawozdanie z badań nr 250428/2025 z dnia 05.05.2025r.” Równocześnie Zamawiający podtrzymuje zapisy dotyczące przewidzianych do realizacji w ramach niniejszego zamówienia odsiarczalników, w zakresie zgodności parametrów biogazu z obowiązującymi przepisami dotyczącymi jakości paliw.

8. Pytanie:

W pkt Zasilanie w energię elektryczną (str. 379) jest zapis:

„Zasilanie obiektów odbywać się będzie na podstawie umowy sprzedaży energii elektrycznej i warunków uzyskanych z zakładu energetycznego. Wykonawca ma obowiązek uzgodnienia

instrukcji współpracy nowego agregatu z siecią TAURON lub aktualizacji obecnie obowiązującej”

Ponownie zwracamy się z prośbą o informacje czy dostawa i montaż agregatu objęta jest zakresem prac w ramach niniejszego postępowania przetargowego

Odpowiedź na pytanie nr 8:

Zamawiający potwierdza, że w zakres przedmiotowego zamówienia nie wchodzi dostawa i montaż agregatu kogeneracyjnego.

9. Pytanie:

Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że **koszt eksploatacji oczyszczalni w zakresie:** media, personel, wywóz odpadów itp. **podczas prowadzenia rozruchu technologicznego (30 dni) oraz próby eksploatacyjnej (gwarancyjna- 60 dni)** jest po **stronie Zamawiającego**.

Odpowiedź na pytanie nr 9:

Zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, w szczególności zapisami Programu funkcjonalno-użytkowego: „Za prawidłowość przeprowadzenia 60 dniowej próby pracy oczyszczalni odpowiada Wykonawca. Wykonawca zapewni odpowiednie przeszkolenie oraz wsparcie załozdze oczyszczalni skierowanej do pracy przy przedmiotowej próbie.

Przed rozpoczęciem próby eksploatacyjnej (gwarancyjnej) Wykonawca powiadomi Zamawiającego o zamiarze rozpoczęcia takowej próby. Na okres przeprowadzania próby Wykonawca winien zapewnić wszelkie materiały i wyposażenie niezbędne do symulacji różnych warunków pracy części osadowej oczyszczalni, które mogą wystąpić w okresie jej normalnej eksploatacji.”

Równocześnie zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, w szczególności zapisami Programu funkcjonalno-użytkowego: „Zamówienie nie obejmuje następujących elementów, czynności i prac w zakresie rozruchu mechanicznego, hydraulicznego i technologicznego oraz przekazania do eksploatacji oczyszczalni ścieków:

- zatrudnienia pracowników - przedstawicieli Zamawiającego - przyszłej załogi eksploatacyjnej Użytkownika i wszystkich kosztów z tym związanych (poza przeszkoleniem);
- specjalistycznego przeszkolenia pracowników - przedstawicieli Zamawiającego, pod pojęciem czego rozumie się nabycie przez nich uprawnień i zaliczenie do pracowników wysokokwalifikowanych;
- przeprowadzenia rozruchu w obiektach nie podlegających rozruchowi, zgodnie z wykazem zamieszczonym w PFU i WWIORB. Obiekty nie podlegające rozruchowi, a niezbędne do przeprowadzenia rozruchu oczyszczalni powinny zostać przejęte do eksploatacji przez



Zamawiającego po odpowiednim przygotowaniu (wykonaniu, skompletowaniu wyposażenia i dokumentacji, itp.) przez Wykonawcę.”

10. Pytanie:

Uprzejmie prosimy o potwierdzenie, że w przypadku wniesienia wadium w formie gwarancji w postaci dokumentu elektronicznego (podpisanego przez wystawiającego gwarancję kwalifikowalnym podpisem elektronicznym), oryginał wystawionego dokumentu należy złożyć razem z ofertą wysyłając go na wskazany w SWZ adres e-mail.

Odpowiedź na pytanie nr 10:

Zamawiający potwierdza, iż złożenie dokumentu w sposób opisany w pytaniu jest prawidłowy.

11. Pytanie:

Prosimy o potwierdzenie, że w przypadku złożenia oferty na wskazany w SWZ e-mail oprócz skanu oferty, Zamawiający dopuszcza również złożenie oferty w formie elektronicznej tj. z kwalifikowalnym podpisem elektronicznym Wykonawcy. Wskazujemy, że forma ta zgodnie z przepisami prawa ma moc oryginału. Dopuszczenie wskazanej możliwości pozwala Wykonawcy złożyć ofertę bez dodatkowej konieczności drukowania i skanowania dokumentów.

Odpowiedź na pytanie nr 11:

Tak, Zamawiający dopuszcza również złożenie oferty w formie elektronicznej tj. z kwalifikowalnym podpisem elektronicznym Wykonawcy.

12. Pytanie:

W pkt. 6.3.3.8. Sieć biogazowa z wyposażeniem jest zapis:

„Opisana w niniejszym PFU instalacja biogazu do wybudowania, będzie projektowana ze świadomością, że po wybudowaniu nowej komory fermentacyjnej, istniejąca komora fermentacyjna będzie wyłączona z eksploatacji w celu modernizacji. Docelowo obydwie komory fermentacyjne, wraz z rurociągiem biogazu, studnią-łapaczem zanieczyszczeń, rurociągiem do kolektora podgrzewacza biogazu mają być identyczne.”

W związku z powyższym zwracamy się z prośbą o informacje czy modernizacja istniejącej komory WKF stanowi zakres prac niniejszego postępowania przetargowego?

Jeżeli, tak prosimy o przesłanie informacji jaki zakres prac należy uwzględnić w wycenie: remont budowlany, wymiana instalacji technologicznych?

Odpowiedź na pytanie nr 12:

Opis zakresu prac przewidzianych do wykonania w zakresie istniejącej WKF (obiekt 28) został zamieszczony w Opisie przedmiotu zamówienia (m.in. w Programie funkcjonalno-użytkowym – pkt. 2.1, pkt. 6.3.3.7, pkt. 6.3.3.8).

13. Pytanie:

Zgodnie z pkt. 7.20.6.9. Kierownictwo rozruchu Dla kierowania pracami rozruchowymi, realizacji projektu rozruchu oraz koordynowania końcowej fazy realizacji prac budowlano-montażowych

Wykonawca powoła Komisję Rozruchową, w skład której powinni wchodzić pracownicy Wykonawcy o odpowiednich kwalifikacjach i doświadczeniu, znający specyfikę uruchamiania oczyszczalni w zakresie części



osadowej i biogazowej. W pracach komisji rozruchowej uczestniczyć też będą przedstawiciele Zamawiającego. Wykonawca pokrywa koszty funkcjonowania Komisji.

Zwracamy się z prośbą o potwierdzenie, że koszty (tj. dieta, zakwaterowanie, wynagrodzenie) przedstawicieli Zamawiającego uczestniczących w pracach komisji rozruchowej pokrywa ZAMAWIAJĄCY

Odpowiedź na pytanie nr 13:

Zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, w szczególności zapisami Programu funkcjonalno-użytkowego: „Za prawidłowość przeprowadzenia 60 dniowej próby pracy oczyszczalni odpowiada Wykonawca. Wykonawca zapewni odpowiednie przeszkolenie oraz wsparcie załozde oczyszczalni skierowanej do pracy przy przedmiotowej próbie.

Przed rozpoczęciem próby eksploatacyjnej (gwarancyjnej) Wykonawca powiadomi Zamawiającego o zamiarze rozpoczęcia takowej próby. Na okres przeprowadzania próby Wykonawca winien zapewnić wszelkie materiały i wyposażenie niezbędne do symulacji różnych warunków pracy części osadowej oczyszczalni, które mogą wystąpić w okresie jej normalnej eksploatacji.”

Równocześnie zgodnie z Opisem przedmiotu zamówienia, w szczególności zapisami Programu funkcjonalno-użytkowego: „Zamówienie nie obejmuje następujących elementów, czynności i prac w zakresie rozruchu mechanicznego, hydraulicznego i technologicznego oraz przekazania do eksploatacji oczyszczalni ścieków:

- zatrudnienia pracowników - przedstawicieli Zamawiającego - przyszłej załogi eksploatacyjnej Użytkownika i wszystkich kosztów z tym związanych (poza przeszkoleniem);
- specjalistycznego przeszkolenia pracowników - przedstawicieli Zamawiającego, pod pojęciem czego rozumie się nabycie przez nich uprawnień i zaliczenie do pracowników wysokokwalifikowanych;
- przeprowadzenia rozruchu w obiektach nie podlegających rozruchowi, zgodnie z wykazem zamieszczonym w PFU i WWIORB. Obiekty nie podlegające rozruchowi, a niezbędne do przeprowadzenia rozruchu oczyszczalni powinny zostać przejęte do eksploatacji przez Zamawiającego po odpowiednim przygotowaniu (wykonaniu, skompletowaniu wyposażenia i dokumentacji, itp.) przez Wykonawcę.”